

VÉLO THÉÂTRE

SCÈNE CONVENTIONNÉE
THÉÂTRE D'OBJET

PÔLE RÉGIONAL
DE DÉVELOPPEMENT CULTUREL

Pépinière d'entreprises
171 av. Eugène Baudouin
84400 Apt

04 90 04 85 25

www.velotheatre.com



CHAPELLE BAROQUE

Conservatoire de Musique
Pays d'Apt Luberon

208-240 Avenue Philippe de Girard
84400 Apt

www.conservatoiredemusiquepaysaptluberon.fr

SALLE DES FÊTES DE ST-SATURNIN-LÈS-APT

Rue de la Combe
84490 St-Saturnin-lès-Apt

SALLE DES FÊTES D'APT

Place Gabriel Péri
84400 Apt

CHAPELLE DES CARMES

Place Ripert de Monclar
84400 Apt

MUSÉE D'APT

14 Place du Postel
84400 Apt

04 90 74 95 30

www.apr.fr

MÉDIATHÈQUE LE KIOSQUE

Chemin Rippert de Monclar
84490 St-Saturnin-lès-Apt

04 90 76 02 53

www.saintsaturninlesapt.fr

GRELI GRELO

28 février - 4 mars 2020

11^{ÈME} biennale théâtre d'objet



Une banane



un vélo



la porte



la tempête



VÉLO THÉÂTRE

APT
LUBERON

04 90 04 85 25

reservation@velotheatre.com

GRELI GRELO

ACCUEIL DU FESTIVAL

Pensez à réserver vos places pour tous les spectacles
et l'installation-performance par tel, courriel ou via le site internet.

Vélo Théâtre

Pépinière d'entreprises - 171 avenue Eugène Baudouin 84400 Apt
04 90 04 85 25 - reservation@velotheatre.com - www.velotheatre.com

ÉQUIPE

Direction CHARLOT LEMOINE ET SÉBASTIEN LAURO LILLO

Régie technique GÉRARD NUEL ET JOSÉ LOPEZ

Cuisine et logistique ANNIE PRADEL

Administration et billetterie SOPHIE DELAYE

Accueil, communication et relations publiques NATHALIE LANDRIEU

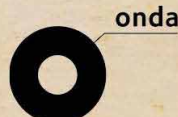
Aide à la production et à la communication KÉVIN ROYER

Président et trésorière BENOÎT FINCKER ET EVELYNE AKRICH

ET TOUS LES INTERMITTENTS DU SPECTACLE, STAGIAIRES, BÉNÉVOLES ET MÉCÈNES
QUI NOUS ACCOMPAGNENT DANS CETTE AVENTURE...

Un grand merci à tous !

AVEC LE SOUTIEN DE TOUS NOS PARTENAIRES
LE SERVICE CULTUREL DE LA VILLE D'APT, LE MUSÉE D'APT,
LA MÉDIATHÈQUE LE KIOSQUE À ST SATURNIN-LÈS-APT,
LE CONSERVATOIRE DE MUSIQUE PAYS D'APT LUBERON,
COMÈTE FM, LUBERON NEWS, YO'YO, LUBERON BIO



Edito

Bonjour à tous,

Cette année, deux bonnes raisons de venir faire la fête avec
nous : notre biennale de théâtre d'objet, Greli Grelo, qui a
11 ans et le Vélo Théâtre qui en comptera 40 !
Quel que soit votre âge, seul ou en famille, n'hésitez pas à
pousser notre porte pour partager des émotions autour du
spectacle vivant.

Cette année nous sommes heureux d'accueillir sous notre
toit des artistes venus d'Italie, d'Allemagne, d'Ecosse
et de plusieurs régions de France.

Leur théâtre d'objet, théâtre de l'intime, nous invitera à
ouvrir les fenêtres de nos imaginaires sur des territoires
sensibles où chacun d'entre nous pourra voyager...

Alors entrez !

L'équipe du Vélo Théâtre est là pour vous accueillir.
Beau festival à tous.

Charlot Lemoine, Directeur artistique

Soirée d'ouverture

2020 et 2021 : années anniversaires

Greli Grelo sera la 1^{ère} étape de la course pour le Vélo qui prend le départ pour deux années de célébration ! Il y aura de belles échappées, en solo ou en peloton, avec des artistes complices...

Le petit logo ci-contre vous guidera dans cette course des 40 ans.



VÉLO THÉÂTRE

ENEZ DÉJÀ NOUS REJOINDRE

Vendredi 28 février

autour de deux spectacles et d'une installation-performance

À LA SALLE DES FÊTES D'APT À 18h

Enveloppes et déballages - Cie du Vélo Théâtre

suivi d'un pot offert par la Mairie

PUIS AU VÉLO THÉÂTRE

à 19h30, 20h et 21h30

Travel-lilling - Flop

à 20h30

Ombres électriques - Cie Florschütz & Döhnert

OMBRES ÉLECTRIQUES



© Joachim Fleischer

Cie Florschütz & Döhnert (Allemagne)

Tout public dès 4 ans

Durée 40 min

THÉÂTRE D'OBJET AVEC MUSIQUE LIVE

De Michaël Döhnert, Joachim Fleischer et Melanie Florschütz

Avec Melanie Florschütz et Michaël Döhnert

Avec le soutien de l'ONDA

Elle usine, elle turbine, cette drôle de machine ! Elle roule, enroule, déroule, en avant, en arrière, s'arrête, accélère, vrombit, crépite, grince et vibre comme un train qui s'ébranle vers un monde au ralenti ! Tout tourne et se transforme dans cette machinerie fantastique où les objets, comme par magie, s'animent et prennent vie. Et même leurs ombres, d'habitude si fidèles, les quittent pour partir en balade, enivrées de cette nouvelle liberté... !

+ d'infos www.florschuetz-doehnert.de

AU VÉLO THÉÂTRE

Vendredi 28 février

15h30 et 20h30

ENVELOPPES ET DÉBALLAGES



© Christophe Loiseau

Cie Vélo Théâtre (Région Sud)

Tout public dès 5 ans

Durée 1h

THÉÂTRE D'OBJET

De Charlot Lemoine et Tania Castaing

Avec Charlot Lemoine et José Lopez

En grande tenue de livraison, un facteur apporte sur son vélo le théâtre de ses rêves, en paquets piégés, bourrés d'images explosives. En forçant le secret de ces colis, il va faire surgir un continent fabuleux, une illusion de vacances, un climat de jeu sans pudeur sur fond de palmier et d'océan.

Une belle aventure racontée sous la forme d'une carte postale animée, pleine de tendresse, de poésie et d'humour.

+ d'infos www.velotheatre.com

SALLE DES FÊTES D'APT

Vendredi 28 février 18h

Un spectacle emblématique du Vélo Théâtre, créé en 1983, qui voyage encore de Chine en Norvège, en passant par la France !

TRAVEL-LLLLLING



© Flop

Flop Lefebvre, artiste plasticien (Pays de la Loire)

Avec le soutien de l'ONDA

INSTALLATION DE LUMIÈRE

EN MOUVEMENT

Performance tout public

Durée 20 min environ

Attention jauge limitée

Sur un rail, deux ampoules, dans un va-et-vient intermittent, font apparaître, sur le mur, la "radiographie" poétique d'objets et de vêtements semblant s'être échappés d'une valise. Ombres, reflets, couleurs et transparences s'agencent en un grand tableau panoramique en mouvement qui témoigne d'un voyage. Avec Travel-Illing, la vitesse nous rappelle la nécessité de ralentir pour mieux découvrir...

+ d'infos www.floplefebvre.fr

AU VÉLO THÉÂTRE

Vendredi 28 février 19h30, 20h et 21h30

Samedi 29 février 11h30, 12h, 14h, 16h et 19h

Dimanche 1^{er} mars 12h, 14h, 14h30 et 16h30

Lundi 2 mars 10h30, 11h, 15h et 15h30 (scolaires)

Mardi 3 mars 19h30 et 21h30

Mercredi 4 mars 16h, 18h, 20h et 21h30

Installation-performance présentée jusqu'au 24 mars, aux heures d'ouverture du Vélo Théâtre (du L. au V., 9h30-12h et 14h-18h et les soirs de spectacle).

Pour les groupes intéressés, merci de nous contacter au 04 90 04 85 25.

ATLANTIS BANAL BENEATH THE SURFACE

Atlantis banal Sous la surface



© Tamlin Wiltshire

Shona Reppe (Ecosse)

**THÉÂTRE D'OBJET,
ARTS VISUELS ET CONTES**

Bilingue anglais-français

Tout public dès 8 ans

Durée 55 min

Attention jauge limitée

De et avec Shona Reppe et Tamlin Wiltshire

Mise en scène Charlot Lemoine

Née sur une île, frappée par la foudre et élevée par un blanchisseur, Atlantis Banal, artiste réputée du « toutisme », revient à la galerie éphémère avec sa toute dernière exposition : « Sous la surface ». Venez rencontrer l'artiste qui n'a pas peur de faire d'elle-même l'objet de son exposition. Respirez un bon coup et plongez avec elle, tête la première, dans cette galerie peuplée de questions et de bien d'autres choses que des images...

+ d'infos www.shonareppe.co.uk

AU VÉLO THÉÂTRE

Samedi 29 février 15h

Lundi 2 mars 14h (scolaire)

Mardi 3 mars 14h (scolaire)

Mercredi 4 mars 17h

CONVERSATION AVEC NOS ANCÊTRES



© Eric Massua

Tout public dès 8 ans

Durée 40 min

Mise en scène Katy Deville

Avec Virginie Gaillard et Marie Carrignon

Théâtre de Cuisine (Région Sud)

THÉÂTRE D'OBJET

Alors qu'en 2007, nous prenions conscience, grâce aux dernières recherches génétiques autour de l'ADN, que l'homme moderne venait d'Afrique, comment ne pas laisser galoper notre imaginaire sur les prouesses de survie qu'ils ont du déployer et leur désir de transmission aux générations futures... ? En voulant raviver la mémoire de sa grand-mère, une jeune femme se prend au jeu de remonter le temps et dans la précipitation et l'excitation qui l'envahissent, elle se retrouve devant la première cellule vivante dont nous sommes tous issus, il y a quatre milliards d'années.

+ d'infos www.theatredecuisine.com

AU VÉLO THÉÂTRE

Samedi 29 février 20h30

+ **Petite boum du samedi soir** **AU VÉLO THÉÂTRE à 21h30**

Et si... après le spectacle nous dansons tous ensemble ?! Une petite boum du samedi soir avec juste ce qu'il faut de fièvre pour être bien ? Nous, on est prêt !

	MUSÉE (APT)	VÉLO THÉÂTRE (APT)	SALLE (APT) DES FÊTES	CHAPELLE (APT) DES CARMES	CHAPELLE BAROQUE DU CONSERVATOIRE (APT)	Médiathèque (ST SATURNIN)	SALLE DES FÊTES (ST SATURNIN)
MER. 26 FEV.	9h30-12h & 14h30-17h30 ATELIER L'INSOLITE MÉCANIQUE MACHINES AILÉES						
JEU. 27 FEV.	14h-17h30 ATELIER L'INSOLITE MÉCANIQUE BESTIAIRES MÉCANIQUES						
VEN. 28 FEV.	14h-17h30 ATELIER L'INSOLITE MÉCANIQUE BESTIAIRES MÉCANIQUES	15h30 & 20h30 OMBRES ÉLECTRIQUES 19H30 - 20H30 INAUGURATION EXPO 19h30, 20h & 21h30 TRAVEL-LLLING	18h ENVELOPPES ET DÉBALLAGES POT D'OUVERTURE				
SAM. 29 FEV.		11h30, 12h, 14h, 16h & 19h TRAVEL-LLLING 12h30-14h & 19h30-20h30 REPAS & MANTEAU D'AUGUSTINE 15h ATLANTIS BANAL 20h30 CONVERSATION AVEC NOS ANCÊTRES 21h30 PETITE BOUM			 un cerveau		
DIM. 1 ^{ER} MARS		11h COMMENT ÇA SONNE ? 12h, 14h, 14h30 & 16h30 TRAVEL-LLLING 12h30-14h REPAS 15h30 H2O				16h-17h GOÛTER & INAUGURATION EXPOSITION 36 DU MOIS	11h SOUS LA LUNE 17h ON ÉTAIT UNE FOIS
LUN. 2 MARS		9h30 (SCO) H2O 10h30, 11h, 15h & 15h30 (SCO) TRAVEL-LLLING 14h (SCO) ATLANTIS BANAL		14h (SCO) ON ÉTAIT UNE FOIS		14h-16h (SCO) 16h-19h EXPOSITION 36 DU MOIS	
MAR. 3 MARS		9h, 10h30 & 15h (SCO) JE BRASSE DE L'AIR 14h (SCO) ATLANTIS BANAL 19H30-20H30 REPAS 19h30 & 21h30 TRAVEL-LLLING 20h30 PETITS SUICIDES		10h (SCO) & 19h ON ÉTAIT UNE FOIS		10h-13h 14h-19h EXPOSITION 36 DU MOIS	
MER. 4 MARS		11h, 15h & 20h30 JE BRASSE DE L'AIR 16h, 18h, 20h & 21h30 TRAVEL-LLLING 17h ATLANTIS BANAL 19h PETITS SUICIDES 19h45-20h30 REPAS 22h FÊTE DE CLÔTURE			10h (SCO) & 15h SOUS LA LUNE		

SOUS LA LUNE



© Cie du Pestacle

Cie du Pestacle (Région Sud)

THÉÂTRE MUSICAL

Jeune public dès 2 ans

Durée 30 min

Attention jauge limitée

De Sara Giommetti et Aude Marchand

Avec Aude Marchand et Mélissa Zantman

Peu à peu, s'abandonner au sommeil et s'envoler vers les rêves, au milieu des plumes d'oreillers. Là où tout devient possible...

Dans un décor mouvant, chansons, claviers, percussions, objets musicaux originaux en tous genres, voix samplées et ombres chinoises nous accompagnent dans ce moment si particulier qu'est la nuit, pour voyager à travers les songes.

Une ode à l'imaginaire, à la beauté des petites choses merveilleusement simples de la vie.

+ d'infos www.compagniedupestacle.org

En collaboration avec le Conservatoire de Musique Pays d'Apt Luberon et le Service Jeunesse et Petite Enfance de la CCPAL

À LA SALLE DES FÊTES DE ST-SATURNIN-LÈS-APT

Dimanche 1^{er} mars 11h

À LA CHAPELLE BAROQUE DU CONSERVATOIRE D'APT

Mercredi 4 mars 10h (SCOLAIRE) et 15h

H2O



© Walter G. Breuer

Helios Theater Allemagne

VOYAGE THÉÂTRAL ET AQUATIQUE

Tout public dès 2 ans

Durée 30 à 45 min

Mise en scène Barbara Kölling

Composition musicale Roman D. Metzner

Avec Michaël Lurse, Marco Werner et Anna-Sophia Zimniak

Océans indomptables, lacs pleins de secrets, sources qui nous offrent guérison, petite goutte d'eau... Le corps humain est principalement composé d'eau, le monde couvert d'eau. L'eau est la source de vie.

Elle peut aussi devenir un lieu de divertissement, un champ d'expérimentation. Deux acteurs et un musicien vous invitent à l'explorer avec eux : sculptures de glace, cours d'eau, nuages de vapeur...

Un spectacle ruisselant !

+ d'infos www.helios-theater.de

AU VÉLO THÉÂTRE

Dimanche 1^{er} mars 15h30

Lundi 2 mars 9h30 (scolaire)

ON ÉTAIT UNE FOIS



© G. Pupella

Cie 36 du mois (Occitanie)

**SPECTACLE DE MARIONNETTES
AUTOMATISÉES**

Tout public dès 8 ans

Durée 1h

Attention jauge limitée

De et avec Emmanuel Audibert

Face à nous, il y a déjà du monde dans le petit gradin : une douzaine de peluches - ours, chien, lapin ou girafe - qui attendent qu'un spectacle de «ON» commence. Envolées philosophiques, bonnes blagues ou monologues égocentriques, ces petits êtres hauts en couleurs sont loin d'avoir la langue dans leur poche...

Mélange inventif et intuitif de bricolage, de mécanique et d'électronique, Emmanuel Audibert nous embarque dans son univers poétique et drôle.

+ d'infos www.36dumois.net

À LA SALLE DES FÊTES DE ST SATURNIN-LÈS-APT

Dimanche 1^{er} mars 17h

À LA CHAPELLE DES CARMES D'APT

Lundi 2 mars 14h (scolaire)

Mardi 3 mars 10h (scolaire) et 19h

JE BRASSE DE L'AIR



© Julien Joubert

Cie l'Insolite mécanique (Ile de France)

THÉÂTRE D'OBJET

Tout public dès 6 ans

Durée 45 min

Attention Jauge limitée

De et avec Magali Rousseau

Magali Rousseau nous invite à déambuler avec elle dans le clair-obscur d'un espace hors du temps, peuplé de machines qui entrent dans la lumière et s'animent tour à tour. Toutes déploient des trésors d'ingéniosité dans des tentatives d'envol que l'on sait vouées à l'échec. Ici les rouages sont apparents et l'émotion des prémices de ces mécanismes délicats et poétiques demeure encore palpable. Ils peuplent une zone particulière de notre imaginaire, nourrie de nos espoirs et de nos peurs. Chacun peut y voir un temps un aspect de lui-même.

+ d'infos www.insolitemecanique.com

AU VÉLO THÉÂTRE

Mardi 3 mars 9h, 10h30 et 15h (scolaires)

Mercredi 4 mars 11h, 15h et 20h30

+ **ATELIERS DE FABRICATION DE MACHINES** AU MUSÉE D'APT - voir p. 17

PETITS SUICIDES



© Giulio Molnar

Cie Olivia Molnar (Italie)

THÉÂTRE D'OBJET

Tout public dès 12 ans

Durée 45 min

De Giulio Molnar

Avec Olivia Molnar

Olivia Molnar reprend ici trois petites formes emblématiques du théâtre d'objet créées dans les années 80 par son père Giulio. L'actrice-manipulatrice flirte ici avec l'absurde et aide peu à peu les objets à sortir de leur condition utilitaire pour exister poétiquement. On y verra ainsi Pita, une allumette allumeuse, qui fait perdre la tête à Jorg, un grain de café qui se consume d'amour pour elle, un pauvre Alka Seltzer qui tentera de fuir sa vie pétillante et d'éviter le bouillon, tandis que pour oublier son manque de reflet, un miroir se fera des grimaces...

+ d'infos www.oliviamolnar.be

AU VÉLO THÉÂTRE

Mardi 3 mars 20h30

Mercredi 4 mars 19h

ACTIONS CULTURELLES

Deux ateliers de création de la Fabrik

proposés par l'Insolite mécanique - voir p. 15

avec le soutien de la CGET

(Commissariat Général à l'Egalité des Territoires / Politique de la Ville)



MUSÉE D'APT

AU MUSÉE D'APT

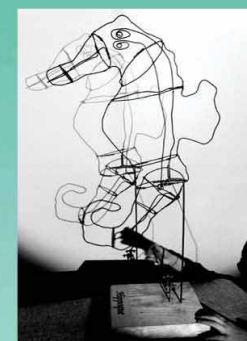
Intervenante Magali Rousseau

Public parents et enfants dès 9 ans, adolescents et adultes seuls

MACHINES AILÉES

Construction d'un être ailé en carton et en bois dont les ailes mécanisées battent grâce à une manivelle - 5h sur une journée

Mercredi 26 février 9h30/12h et 14h30/17h30



© Insolite mécanique

BESTIAIRES MÉCANIQUES

Construction en volume d'un animal en fil de fer dont les différents membres seront mécanisés - 6h sur deux après-midi

Jeudi 27 et vendredi 28 février 14h/17h30

Tarifs enfant : 2 € / atelier, adulte : 10 € / atelier

(sauf habitants des quartiers politique de la ville, bénéficiant d'un tarif à 2 €)

Inscription obligatoire auprès du Musée - 04 90 74 95 30

Atelier de musique parents/enfants

COMMENT ÇA SONNE ?

AU VÉLO THÉÂTRE

Participez en famille à une exploration autour de la « mécanique » des sons, en résonance avec l'installation *Travel-Il/ling* de Flop - voir p. 7

En partenariat avec le Conservatoire de Musique Pays d'Apt Luberon dans le cadre du « Parcours éveil culturel et parentalité »

Intervenantes Sophie Bois et Patricia Revault

Public parents et enfants entre 0 et 4 ans

Durée 1h - **Gratuit** - Jauge limitée

Dimanche 1^{er} mars 11h

RÉSERVATION INDISPENSABLE AU 04 90 04 85 25

Exposition animée de la cie 36 du mois

VARIATIONS

À LA MÉDIATHÈQUE LE KIOSQUE DE ST SATURNIN-LÈS-APT

En parallèle au spectacle *On était une fois* - voir p. 14



© G. Pupella

Une espèce de Jukebox, baroque et futuriste. Une telenovela en 6 épisodes. Deux pantins jumeaux qui enchaînent poses, chutes et moments de grâce. Une petite Madame qui rêve et qui vole. De petits bijoux de technologie et de poésie pour les yeux et les oreilles...

Inauguration Dimanche 1^{er} mars 16h

EN ENTRÉE LIBRE

Lundi 2 mars 16h/19h

Mardi 3 mars 10h/13h ET 14h/19h

SÉANCES SCOLAIRES

Lundi 2 mars 14h/16h

Présence insolite

LE GRAND MANTEAU D'AUGUSTINE

AU VÉLO THÉÂTRE

Vous verrez certainement, dans le hall du théâtre, **les 28 et 29 février, le grand manteau d'Augustine** laissé par la géante lors de son passage pendant la résidence de Paul Anders en janvier dernier. Vous serez invités à vivre dessous une expérience sonore puis à y déposer, si vous le souhaitez, quelques messages...

Performances surprises samedi 29 février 12h30/14h et 19h30/20h30



Résidence d'objets

LA COLLECTION BECKER

AU VÉLO THÉÂTRE

Des instruments de musique, originaires de l'Italie à la Papouasie, gracieusement prêtés par l'Association des Arts Premiers de Peuples Minoritaires de Saignon, habiteront l'entrée du théâtre, **du 28 janvier au 30 juin**. Soyez attentifs et vous découvrirez que pendant cette période certaines pièces disparaîtront au profit d'autres qui apparaîtront... !



© P. Modange

Harpe pygmée Mangbetu (Nord est du Congo)



Aux petits soins

Les élèves de la **CLASSE THÉÂTRE** du Collège Charles de Gaulle d'Apt, animée par Nina Richard et Giulia Ronchi et encadrée par Mme Laurent, professeur de lettres, gèreront l'accueil du Vélo Théâtre et seront à vos petits soins

Mardi 3 mars à partir de 18h



INFORMATIONS PRATIQUES

Billetterie

Tarifs uniques séances tout public ou scolaires, parents et enfants
5 € pour les spectacles
3 € pour l'installation/performance

Bar et petite restauration

Restez chez nous entre les spectacles et profitez de nos petits plats ou goûters maison... !